

안녕, 서울 고급 1 회화반 교재

안녕, 서울

アンニョン、ソウル

두근두근 서울

ドキドキ・ソウル

고급 1 회화반 교재

上級1 会話クラス テキスト

한국에서 살아가다

韓国で生きていく

유코·아미·루이의 사회인 첫 해 이야기

ゆうこ あみ るい、社会人一年目の物語

CEFR B2 / 학습 기간 10~14 주 권장 / 学習期間 10~14 週推奨

SL 안녕, 서울 / © All Rights Reserved / 무단 복제 금지 / 無複製禁止

이 교재로 할 수 있게 되는 것

- **환** 직장에서 자기소개하고 보고하기 / 韓国の職場で自己紹介と報告をする
 - **회**에서 기획안 발표하고 피드백 받기 / 會議で企画案を発表しフィードバックを受ける
 - **환** 회식 문화 이해하고 참여하기 / 韓国の会食文化を理解し参加する
 - **짚** ·갈등·복잡한 감정 표현하기 / 嫉妬·葛藤·複な感情を表現する
 - **빠**니스 협상 기본 표현 / ビジネス交渉の基本表現
 - **한**국 부동산 계약 완전 정복 韓 国不動産契約完全攻略
 - **평** ·사동 표현 자유자재로 활용 / 受動·使役表現を自在に活用
 - TOPIK 고급 도전 표현 / TOPIK 上級挑表現
-

목차 / 目次

과

제 1 과

제 2 과

제 3 과

제 4 과

제 5 과

제 6 과
제 7 과
제 8 과
제 9 과
제 10 과

등장인물 / 登場人物

일본 팀 (Japan Team)

야마모토 유코 27 세 - 후쿠오카 출신 (Fukuoka native) - 패션잡지사 ‘스타일코리아’ 인턴 시작 (Starting internship at fashion magazine ‘Style Korea’) - 최석에 대한 마음을 혼자 삭히는 중 (Keeping feelings for Cheoiseok to herself) - 어학당 수료 후 사회인으로의 전환 (Transitioning to working adult after language institute)

語学堂修了後、社会人に転身。スタイル코리아のインターンに。チェソクへの気持ちを一人で抱え込む。

요시다 아미 26 세 - 후쿠오카 출신 (Fukuoka native) - 최석과 공식 커플 (Official couple with Cheoiseok) - 유코와 최석의 언어교환 빈도가 너무 잦아 의심이 커지는 중 (Growing suspicions about Yuuko and Cheoiseok's frequent language exchange)

チェソクと公式カップル。ゆうことチェソクの言語交換が多すぎて不安に。

나카무라 루이 28 세 - 후쿠오카 출신 (Fukuoka native) - 음식 콘텐츠 크리에이터 (Food content creator) - 먹방 채널 한국 진출 (Korean expansion of food video channel) - MCN 소속사와 계약 협상 중 (Negotiating contract with MCN agency)

食コンテンツクリエイター。食レポチャンネルの韓進出。MCN事務所と契約交渉中。

한국 팀 (Korea Team)

최석 31 세 - 수원 출신 (Suwon native) - 사업가 (Businessman) - 아미의 남자친구이지만 유코의 미묘한 표정이 자꾸 신경 쓰임 (Amie's boyfriend but Yuuko's subtle expressions keep bothering him)

アミの彼氏だが、ゆうこの微妙な表情が気になって仕方ない。

이현정 30 세 - 강남 출신 (Gangnam native) - 간호사 (Nurse) - 세 일본인의 든든한 언니 (Reliable older sister figure to the three Japanese) - 아미의 상담 상대 (Amie's counselor)

3人の日本人の頼もしいお姉さん。アミの相談相手。

김유석 32 세 - 서울 출신 (Seoul native) - AI 앱 개발자 (AI app developer) - 기혼 (Married) - 최석 친구 (Cheoiseok's friend) - 루이의 먹방 채널 기술 지원 (Technical support for Ruia's food channel)

チェソクの友人。るいの食レポチャンネルの技術サポート。

직장 동료 (Workplace Colleagues)

김팀장 - 스타일코리아 에디터 팀장 (Style Korea Editor Team Leader) - 유코의 상사 (Yuuko's supervisor) - 엄격하지만 인정 많음 (Strict but fair)

박대리 - 스타일코리아 대리 (Style Korea Deputy Manager) - 유코의 직속 선배 (Yuuko's direct senior) - 친절하게 안내 (Kind and helpful in guiding)

제 1 과 / 第 1 課

1 과 / 第 1 課

인턴 첫날

インターン初日

유코가 패션잡지사 '스타일코리아'에 첫 출근한다. 어학당 수료 후 사회인으로서의 새로운 시작. 팀장과 팀원들

ゆうこが有名ファッション雑誌 スタイル코리아へ初出勤する。語学堂卒業後、社会人としての新しい人生

QR 제 1 과 음성 파일 / 第 1 課 音声ファイル

Scene 1 첫 출근·자기소개 / 初出勤・自己紹介

장면: 스타일코리아 사무실. 유코가 김팀장과 팀원들에게 인사한다.

場面: スタイル코리아事務所。ゆうこがチームリーダーとチームメンバーに挨拶をする。

화자	한국어	발음	일본어
유코	안녕하세요. 오늘부터 에디터팀 인턴으로 근무하게 된 야마모토 유코입니다. 잘 부탁드립니다.	[안녕하세요 오늘부터 에디터팀 인턴으로 근무하게 된 야마모토 유코입니다 잘 부탁드립니다]	こんにちは。本日からエディターチームのインターンとして勤務することになった山本ゆうこです。よろしく願いいたします。
김팀장	어서 와요, 야마모토 씨. 우리 팀에 온 걸 환영해요. 일본에서 왔다고 들었어요.	[어서 와요 야마모토 씨 우리 티메 온 걸 환영해요 일보네서 왔따고 드러썬요]	ようこそ、山本さん。我がチームへの歓迎です。日本から来たと聞きました。
유코	네, 후쿠오카에서 왔습니다. 어학당에서 한국어를 공부했어요.	[네 후쿠오카에서 왔습니다 어학당에서 한구거를 공부해썬요]	はい、福岡から来ました。語学堂で韓国語を勉強しました。
김팀장	한국어를 정말 잘하	[한구거를 정말 자라	韓国語が本当に上手